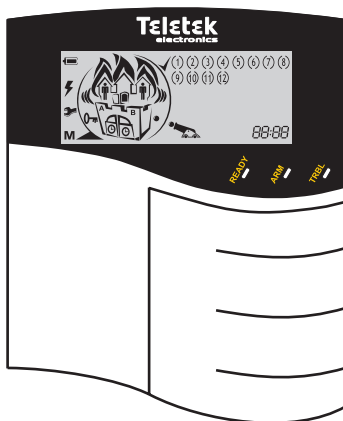


LCD64



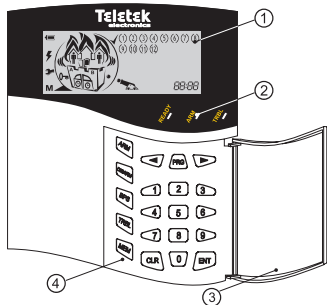
English

Keypad LCD64
Operation Manual

Български

Клавиатура LCD64
Ръководство за Експлоатация

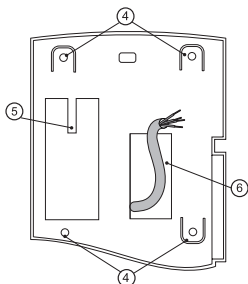
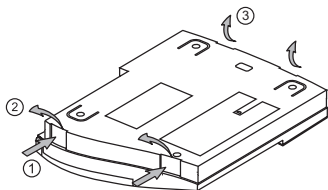
General View / Общ изглед



- ① - LCD Icon Display - 12 zones, 2 Partitions, trouble and status indication
- ② - Status LED Indication
- ③ - Protective cover (open)
- ④ - Buttons

- ① - Иконен LCD Дисплей - 12 зони, 2 групи, индикация за повреди и събития
- ② - Светодиодна индикация за състоянието
- ③ - Защитен капак (отворен)
- ④ - Бутони

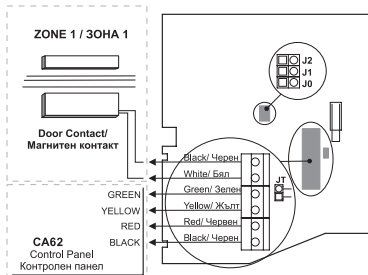
Installation / Инсталиране



Connection / Свързване

J0, J1, J2 - Jumpers for keyboard address / Джъмperi за адрес на клавиатурата

JT Jumper - set only in the last device / JT Джъмпер - поставя се само в последната клавиатура



Contents

GENERAL INFORMATION	4
LCD64 DESCRIPTION	
LED Indication	5
Keypad Sounder	5
Display	6
Buttons	8
LCD64 OPERATION	
Arming of Partition A	9
"Full ARM" Mode	9
"Stay ARM" Mode	9
"Instant ARM" Mode	10
Arming of Partition B	11
Arming Both Partitions A and B	11
Disarming Partitions A, B, and both	11
Stopping the Alarm	12
Panic Buttons	12
Ambush Code	12
Technical Troubles Review	13
User Level Programming	
Changing own user code	13
Memory LOG Review from User	14
Chime Enable/Disable from User	14
Zone Bypassing from user	14
Manager Level Programming	
Changing User Rights for Remote access	15
Enable/Disable Engineer Code access	16
Sending of "Comm. test" message	16
UDL Access Block	16
Changing User Codes	17
Changing User Rights	17
Changing Manager Codes	17
Changing Manager Rights	18
Memory LOG Review from Manager	18
Chime Enable/Disable from Manager	18
Zone Bypassing from Manager	19
Setting the Clock	19
Setting the Date	19
Adding a Proximity Card	19
Deleting a Proximity Card	19
Appendix: Table of Events	36
System Information	39

Съдържание

ОБЩА ИНФОРМАЦИЯ	20
ОПИСАНИЕ на клавиатура LCD64	
Светодиодна индикация	21
Звукова сигнализация	21
Дисплей	22
Бутони	24
РАБОТА С КЛАВИАТУРА LCD64	
Включване на Група А	25
Включване Група А в режим "Full"	25
Включване Група А в режим "Stay"	25
Включване Група А в режим "Instant"	26
Включване на Група В	27
Едновременно включване на А и В	27
Деактивиране на А, В и заедно	27
Спиране на алармата	28
Паник бутони	28
Код при опасност	28
Преглед на техническите проблеми	29
Програмиране от потребител	
Смяна на собствен код	29
Преглед на събития от потребител	30
Вкл./изкл. на камбанката	30
Игнориране на зони от потребител	30
Програмиране от мениджър	
Промяна на потр. права за дист. достъп	31
Достъп на инженера до менютата	32
Изпращане на съобщ. "Ръчен тест"	32
Блокиране на достъп по UDL	32
Промяна на потребителски код	33
Промяна на потребителски права	33
Промяна на мениджърски код	33
Промяна на мениджърски права	34
Преглед на техническите проблеми	34
Вкл./изкл. на камбанката	34
Игнориране на зони от мениджър	35
Настройване на часовника	35
Настройване на датата	35
Добавяне на карта за достъп	35
Изтриване на карта за достъп	35
Приложение: Таблица на събитията	36
Информация за системата	39

General Information

Limited Warranty

The manufacturer warrants that for period of 12 months from the date of purchase, the product shall be free of defects in material and workmanship under normal use and that in fulfillment of any breach of such warranty, The manufacturer shall, at its opinion, repair or replace the defective equipment upon return of the equipment to its factory. This warranty applies only to defects in parts and workmanship and not to damage incurred in shipping or handling, or damage due to causes beyond the control of The manufacturer such as lightning, excessive voltage, mechanical shock, or damage arising out of abuse, alternation or improper application of the equipment.

The foregoing warranty shall apply only to the original buyer, and is and shall be in lieu of any and all other warranties, whether expressed or implied and of all other obligations or liabilities on the part of the manufacturer. This warranty contains the entire warranty. The manufacturer neither assumes, nor authorizes any other warranty or liability concerning this product.

In no event shall The manufacturer be liable for any direct or indirect or consequential damage, loss of anticipated profits, loss of time or any other losses incurred by the buyer in connection with the purchase, installation or operation or failure of this product.

The manufacturer recommends that the entire system be completely tested on a regular basis. However, despite frequent testing, and due to, but not limited to, criminal tampering or electrical disruption, it is possible for this product to fail to perform as expected.

Warnings

Before using the LCD64 Keypad, please ensure that you have read and understood the following instructions. Always ensure that the LCD64 Keyboard is operated correctly.

Do not attempt to disassemble or alter any part of the equipment that is not expressly described in this guide. Internal inspections, alterations and repairs should be conducted by qualified service personnel only.

Do not use substances containing alcohol, benzene, thinners or other flammable substances to clean or maintain the equipment. The use of these substances may lead to fire.

Do not allow liquids to enter the interior. The equipment is not waterproof.

Disclaimer

- ◆ The manufacturer reserves the right to change the specifications of the equipment described in this manual without notice.
- ◆ This document contains information proprietary to the manufacturer. No part of this publication may be reproduced, photocopied, stored on a retrieval system or transmitted, without prior written permission of the manufacturer.
- ◆ While every effort has been made to ensure that the information in this manual is accurate and complete, no liability can be accepted for any errors or omissions.

ATTENTION

This manual contains information on limitations regarding the product use and functions, as well as information on the limitations as to liability of the manufacturer.

The entire manual should be carefully read!

Description

The LCD64 keyboard provides complete control and status of the CA62 control panel.

The control panel can be fully programmed from the LCD64 keypad.



The alarm events and system status are visualized by an LED indication and icon LCD display. A sound buzzer informs the user about correct and incorrect key entries as well as activated alerts.

LED Indication

LED	Light	Blinking
READY (green)	System ready	Programming mode
ARM (red)	System armed	Exit time / Programming mode
TRBL (yellow)	-	Technical problem / Programming mode

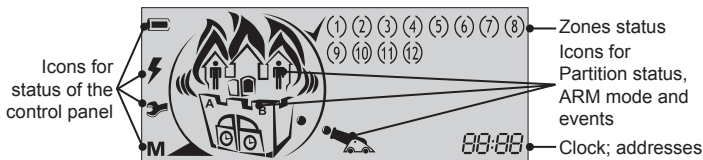
Keypad Sounder

There are 7 different sound combinations that indicate seven different conditions:

- ◆ **Click** - single short beep indicating button pressing.
- ◆ **Confirmation** - two long beeps, indicating the system confirmation to executed operation (arming, disarming, settings change, etc.).
- ◆ **Reject** - single long beep, indicating incorrectly executed operation.
- ◆ **Entrance time** - continuous beep, indicating intrusion into the entrance zones.
- ◆ **Exit time** - short beeps, indicating the system is armed and the user is required to leave the area. 10 seconds before the exit time is over, beeps frequency is increased.
- ◆ **Technical trouble** - two short beeps at every 20 sec, indicating a technical trouble (battery low, no supply voltage, etc.). To stop the signalization press sequentially the buttons  → .
- ◆ **Chime** - short beeps with subsequently increasing period indicating intrusion into a zone with a "Chime" option activated.

Display

An icon LCD display provides information for the status of the Partitions (A and B) in the system, and also the type of ARMING mode - "Full ARM" (see page 9), "Stay ARM" (see page 9) and "Instant ARM" (see page 10). The LCD64 keyboard is equipped with blue backlight of the buttons and LCD display. The backlight is activated easily with pressing a random button, opening of "Entry-Exit" or "Follow" type zones.



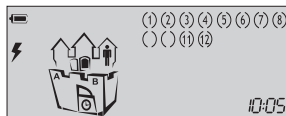
● Icons for Partitions Status and ARMING mode

The animated icons for A and B partitions are situated in a house divided into two groups. According to the current status of the system the icons have the following performance:

Icon		Indication	Description
A	B	OFF	Partition A / Partition B is not ready for ARMING.
		ON	Partition A / Partition B is ready for ARMING; or the partition is ARMED, regardless of the ARMING mode.
		Blinking	"Alarm", "Fire" or "Memory" event in the respective partition.
A	B	OFF	The respective partition is DISARMED.
		ON	The respective partition is ARMED.
		Blinking	Entry-exit time is running.
⌚	OFF	The respective partition is DISARMED; or the partition is ARMED in "Instant ARM" mode.	
	ON	The respective partition is ARMED in "Full ARM" or "Stay ARM" mode.	
	Blinking	Entry-exit time is running.	
👤	OFF	There are no bypassed zones in the system.	
	ON	There are bypassed zones in ARMED system. <i>The numbers of the bypassed zones are missing - only the brackets are visible.</i>	
	Blinking	There are bypassed zones in DISARMED system. <i>The numbers of the bypassed zones are missing - only the brackets are visible.</i>	










Example:

The Partition A is ready to be armed - the icon "A" lights on. The Partition B is in "Stay ARM" mode - the icons "clock", "door" and "man" light on. Zones 9 and 10 are bypassed - only the brackets are visible.



2 Icons for Status of the control panel

The status of the control panel is visualized with the following icons:

Icon	Indication	Description
	ON	The battery of the control panel works properly.
	Blinking	The Battery of the control panel is at low charge or is missing; blinks together with the  icon.
	ON	Power supply 220 VAC.
	Blinking	Power supply 220 VAC lost.
	Blinking	Technical trouble in the system - see page 13.
M	ON	Memory events LOG - see page 14, 18.
	ON	The system is ready to be armed.
	Blinking	<i>Blinking fast</i> - programming mode; <i>Blinking slowly</i> - partition A or B is not ready for ARMING.
	Animation - gun firing	<i>BURGLAR alarm</i> event in the system - the gun is firing towards the house.
		<i>TAMPER alarm</i> in the system - the gun is firing towards the house and the  icon is blinking. The icon (A or B) of the partition in burglar / tamper alarm is blinking.
	Animation - flames over the house	<i>FIRE alarm</i> event in the system - the flames are blinking over the house.
		The icon (A or B) of the partition in fire alarm is blinking.

3 Icons for Zone Status, the clock, visualizing the addresses











The zone status is visualized with the following icons:

Zones	Indication*	Description
1, 2, ... 12	1	Number only
	(1)	Number with blinking brackets
		Number in brackets (1 - 6)
	()	Brackets only
		No activated detectors in the system; the zone is closed.
		Activated detectors in the system; the brackets around the opened zones are blinking.
		Technical trouble. The icon (A or B) of the partition with trouble is blinking.
		The zone is bypassed. The icon "man" blinks slowly when the partition is DISARMED and lights on when the partition is ARMED.

* Refers to all zones in the system - from 1 to 12.

88:88 - displays various information (time, date, codes, etc.)

Buttons

Button	Description
	ARMING of Partition A, Partition B or both of them - this functionality of the button is programmed from the installer.
	Bypasses certain zone(s).
	Reviews the system troubles.
	Reviews the memory events LOG.
	Clears entered data or transfers to previous menu level.
	Confirms entered data or transfers to next menu level.
	Entering the Manager or User programming menus.
	Scroll the LOG memory or the system troubles review to the previous event. ARMING or DISARMING of Partition A - this functionality of the button is programmed from the installer.
	Scroll the LOG memory or the system troubles review to the next event. ARMING or DISARMING of Partition B - this functionality of the button is programmed from the installer.
	Used to enter different digital data, for example personal user or manager access codes, settings, menu addresses, etc.

LCD64 Keypad Operation

Arming of Partition A

The system can be ARMED when the icon  is displayed on the LCD and the icon for Partition A is ON.

NOTE: The ARMING sequence depends on the programmed parameters in the Engineers menu! Ask your installer which of the described below ARMING variants you have to use!

“Full ARM” Mode for Partition A

Full arming means all zones are secured. Anyone coming into the entrance zone is required to enter a valid code*. Otherwise an alarm will be generated after the entrance time is over.

- ① **ARMING VARIANT** for “Full ARMING” of Partition A
(with choosing the type of the ARMING Mode - default setting):



- ② **ARMING VARIANT** for “Full ARMING” of Partition A (quick ARMING without user code, but with choosing the ARMING Mode type - default setting):



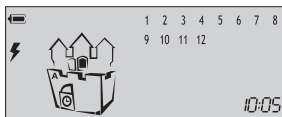
- ③ **ARMING VARIANT** for “Full ARMING” of Partition A (without choosing the type of the ARMING Mode - programmed from the installer):



- ④ **ARMING VARIANT** for “Full ARMING” of Partition A (quick ARMING without user code and ARMING Mode type - programmed from the installer):



At the end of the “Full ARM” procedure, regardless of the used arming variant, the icons of “Partition A”, “door” and “clock” are ON.



“Stay ARM” Mode for Partition A

Stay arming means the user is allowed to stay in certain bypassed zone(s) after arming the system, but the entrance zone is secured. Anyone coming into the entrance zone is required to enter a valid code*. Otherwise an alarm will be generated after the entrance time is over.

The zone bypassing is described on page 14 (user) and 19 (manager).

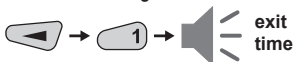
Note: Certain users may not be permitted to arm the system in “Stay ARM” mode.

* To the user code are assigned rights to operate with Partition A, otherwise the system will reject the operation.

- ① **ARMING VARIANT** for “Stay ARMING” of Partition A
(with choosing the type of the ARMING Mode - default setting):



- ② **ARMING VARIANT** for “Stay ARMING” of Partition A (quick ARMING without user code, but with choosing the ARMING Mode type - default setting):



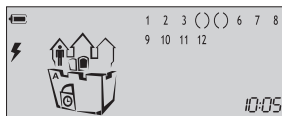
- ③ **ARMING VARIANT** for “Stay ARMING” of Partition A (without choosing the type of the ARMING Mode - programmed from the installer):



- ④ **ARMING VARIANT** for “Stay ARMING” of Partition A (quick ARMING without user code and ARMING Mode type - programmed from the installer):



At the end of the “Stay ARM” procedure, regardless of the used arming variant, the icons of “Partition A”, “door” and “clock” are ON. The icon “man” is ON in the Partition A. The number(s) of the bypassed zone(s) are missing, only the brackets around them are visible.



“Instant ARM” Mode for Partition A

Instant arming means the user is allowed to stay in certain zone(s) after arming the system, but the entrance zone is secured. The difference with the stay arming is that intrusion into the entrance zone immediately generates an alarm.

- ① **ARMING VARIANT** for “Instant ARMING” of Partition A
(with choosing the type of the ARMING Mode - default setting):



- ② **ARMING VARIANT** for “Instant ARMING” of Partition A (quick ARMING without user code, but with choosing the ARMING Mode type - default setting):



* To the user code are assigned rights to operate with Partition A, otherwise the system will reject the operation.

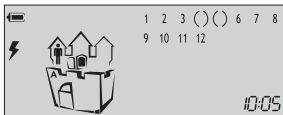
③ **ARMING VARIANT** for “Instant ARMING” of Partition A (without choosing the type of the ARMING Mode - programmed from the installer):




④ **ARMING VARIANT** for “Instant ARMING” of Partition A (quick ARMING without user code and ARMING Mode type - programmed from the installer):



At the end of the “Instant ARM” procedure, regardless of the used arming variant, the icons of “Partition A” and “door” are ON. The icon “man” is ON in the Partition A. The number(s) of the bypassed zone(s) are missing, only the brackets around them are visible.



Arming of Partition B

ARMING of the Partition B in the system is done in the same way, as shown above for the Partition A, but the user presses the  button. The user must have a valid code for Partition B!

When the system is used to protect two independent sites, it is possible also to arm Partition A in one ARMING Mode and Partition B in another.

Arming Both Partitions A and B

For ARMING both Partitions A and B together, the user can use the  button, when this function is programmed from the Installer.

Note: With the ARM Button the user can arm the system only in “Full ARM” Mode. The user must have a valid code with rights to operate in both Partition A and B.

ARMING Both Partitions A and B in “Full ARM” Mode (programmed from the installer):



Disarming of Partition A, Partition B or Both Partitions

Going into the entrance zone the user must introduce his personal code. A continuous sound signal indicates intrusion in the entry zone and entry time starts running.

Note: Certain users may not be permitted to disarm the system.

Disarming of Partition A



Note: To the user code are assigned rights to operate with Partition A, otherwise the system will reject the operation!

Disarming of Partition B



Note: To the user code are assigned rights to operate with Partition B, otherwise the system will reject the operation!

Disarming Both Partitions A and B



Note: To the user code are assigned rights to operate with both Partitions A and B, otherwise the system will DISARM only that Partition for which the User code are assigned rights!

Stopping the alarm

The alarm is stopped by entering a valid personal code with assigned rights to operate with both Partitions in the system.

ATTENTION: If you cannot stop the alarm using a valid user with assigned rights to operate with both Partitions, call the Engineer and your system technical support!

Panic Buttons

Use the panic buttons to send alarm signals to the control panel without sounding the siren - press and hold the panic combinations for 2 seconds:

- **PANIC Alarm** - 1 + 3; • **MEDICAL Alarm** - 4 + 6; • **FIRE Alarm** - 7 + 9.

Ambush Code

Ambush code is a personal code that disarms the system, but still sends alarm signal to a Central monitoring station. Its purpose is to indicate that the user is forced to disarm the system against his will.

The ambush code is produced from a personal code by increasing the last number by one. If the last number is 9, it is replaced by 0 in the ambush code.

Example: Personal code: 4615 → Ambush code: 4616
 Personal code: 4619 → Ambush code: 4610

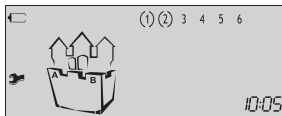
Technical Trouble Review

The technical troubles in the system are indicated with blinking icon .

To review the technical troubles in a system the user has just to press the TRBL button. Each number in the LCD upper right corner correspond to a certain system trouble. The “()” icon surrounding a number indicates the respective trouble occurrence. The system will automatically exit the technical trouble review mode after 30 seconds. The technical trouble sound signalization will stop, but the icon “wrench” will proceed blinking until the technical trouble is eliminated.

Every surrounded in brackets digit on the display indicates one technical trouble:

LCD	Technical trouble
(1)	No 220 V power supply
(2)	Battery charge level is low
(3)	Fuse blown
(4)	No telephone line
(5)	No communication available
(6)	Active TAMPER within the system




Example: Two technical troubles in the system - No power supply of the control panel and low battery charge.

User's Programming Menu

General rules for programming parameters in the User's Menu


Step 1: Enter a valid user code → 4 or 6 digits

Step 2: Single press the **PRG** button → 

Step 3: Enter an address number → (1 digit)

Step 4: Change the parameter value

Step 5: Confirm the change with →  button / or reject it with →  button

Exit from the User Programming Menu → press several times  button

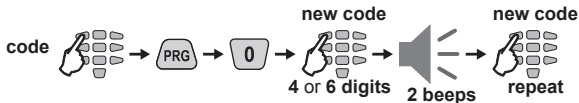
The blinking LEDs “Ready” and “✓” icon show that the system is in programming mode.

Note: Certain users may not be permitted to program the system.

Changing Own User Code

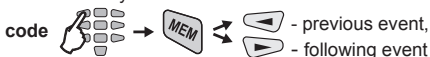
The user is required to enter his current personal code before changing it.

Sequence of operations for changing user code:

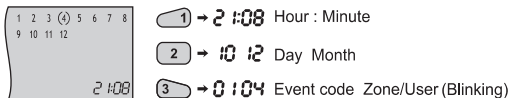


Memory LOG Review from User

To review the memory LOG file the user has to enter a valid code:



To view the code, the time and the date of the event use the following buttons:

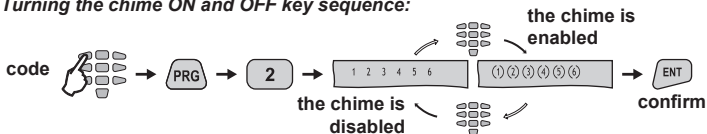


Example: There has been an alarm event in the 4th zone at 21:08h - this is the first information displayed on the LCD screen. Press the (2) button to see the day and month of happening of the event - December, 10th. Press the (3) button - the first two digits are the event code number (check it in the Appendix: Table of events on page 36), the next two digits (blinking) are showing the zone / user number respectively.

Chime Enabling / Disabling from User

To turn the chime mode on or off the user is required a personal code. Pressing any numeric key switches alternatively the chime mode on and off. Pressing (ENT) confirms the selection. By default the chime is disabled.

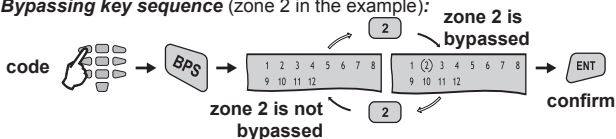
Turning the chime ON and OFF key sequence:









Zone Bypassing by User

To execute bypass operation the user is required a personal code. Pressing a numeric key bypasses the respective zone. The zone number is surrounded by the "()" icon. Pressing the same key once again restores the zone bypass. The "()" icon is removed. Pressing (ENT) confirms the selection.

Bypassing key sequence (zone 2 in the example):

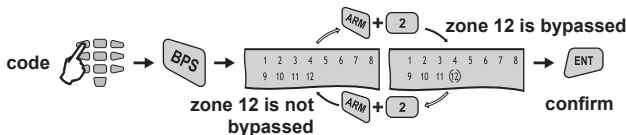


ATTENTION. To bypass zones 10, 11 and 12 you have to use special button combinations:

- To bypass Zone 10 use button combination  + .
- To bypass Zone 11 use button combination  + .
- To bypass Zone 12 use button combination  + .

Note: Certain users may not be permitted to bypass zones in the system.


Bypassing zone button sequence (zone 12 in the example):



Manager's Programming Menu

General rules for programming parameters in the Manager's Menu

Step 1: Enter a valid user code → 4 or 6 digits

Step 2: Single press the **PRG** button → 

Step 3: Enter an address number → (3 digits)

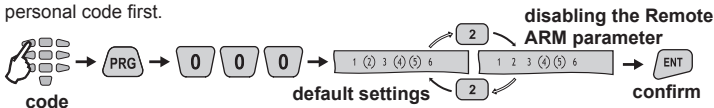
Step 4: Change the parameter value

Step 5: Confirm the change with →  button / or reject it with →  button


The blinking LEDs "Ready" and "✓" icon show that the system is in programming mode.

Changing User Rights for Remote Access

To change the user rights for remote access, the manager is required to enter his personal code first.



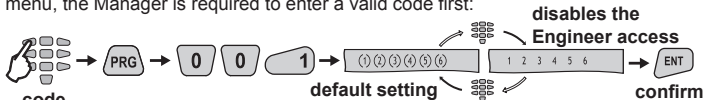
LCD	Remote access rights
1	Remote DISARM
(2)	Remote ARM*
3	Remote Code Access
(4)	Remote Programming*
(5)	Remote LOG Review*
6	Remote Bypass

The display indicates the respective operations the user is allowed to execute. The numbers in brackets indicate the permitted operations. Pressing a numeric button alternatively switches over the state of the respective remote access right from disabled to enabled. The selected programming is confirmed by pressing the  button.

* Default settings.

Enabling / Disabling the Engineer Code Access

To enable / disable the Engineer code right to access the Engineer programming menu, the Manager is required to enter a valid code first:



Pressing any numeric button alternatively changes the state of the parameter from enabled to disabled and vice versa. The selected state is confirmed by pressing the **ENT** button. By default the Engineer is allowed to enter the Engineer Menu.

Sending of “Comm. Manual test” Message

At this address the Manager can send a “Communication Manual Test” message to a central monitoring station or test message with the voice dialer VD60 (just in case there is integrated voice dialer VD60 to the CA62 control panel). The application of this function is to test the communication part in the system from the manager, without need of sending the Engineer to the site.

To send a “Comm. Test” message, the manager is required to enter his code:



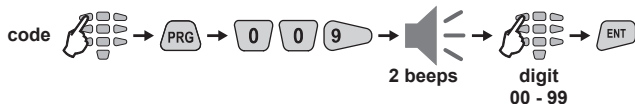
The communicator will start transmitting test messages through the digital communicator to the central station first (if there are entered telephone numbers) and then through VD60 (if it is available in the system and there are entered telephone numbers).

UDL Access Block

At this address the Manager enters a permissible number of valid access codes for UDL (ARM / DISARM / BYPASS / PC ID) for a 24 hour period. Enter a number from 00 up to 99 (the default settings is **10 attempts**).

With reaching the permissible number of valid access codes, the system will be blocked - there would be no UDL communication. The UDL communication will be restored at 00:00h system time.

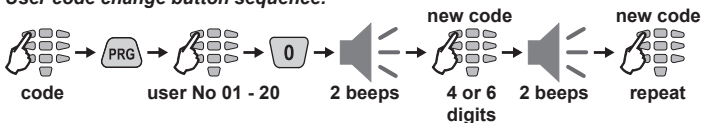
To enter a permissible number of codes, the manager is required to enter his personal code first:



Changing of User Codes

To change a user code the Manager is required to enter his personal code first.

User code change button sequence:

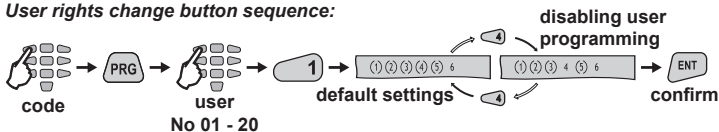


Numbers (3), (4), (5) and (6) are ON to indicate the number of code digits left to be entered. **Note:** If 6-digit codes are used in the system, then numbers (1), (2), (3), (4), (5) and (6) are ON. If the new code is repeated correctly the system will confirm it with a sound signal.

Changing of User Rights

To change the User rights the Manager is required to enter his personal code first.

User rights change button sequence:



The display indicates the respective operations the user is allowed to execute. The numbers in brackets indicate the permitted operations.

LCD	User's rights
(1)	DISARM*
(2)	Stay ARM*
(3)	Bypass*
(4)	Programming*
(5)	Working with Partition A*
6	Working with Partition B

* Default settings for User's rights.

Pressing a numeric button alternatively switches over the state of the respective user's right from disabled to enabled. The selected programming is confirmed by pressing the **ENT** button.

Note: Disabling all user rights will automatically erase the programmed code combination!

Changing of Manager Codes

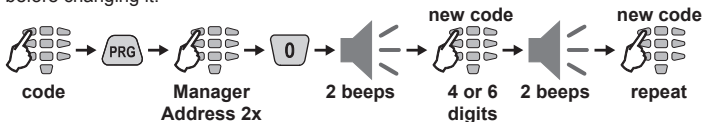
Up to 4 different manager codes can be programmed in the CA62 control panel, i.e. there can be up to 4 Managers in the system - 1 Chief Manager and 3 sub-managers.

The changing of the different Manager codes can be done at different addresses in the system.

Addresses for Manager codes:

- 2** **1** - Changing the Chief Manager code
- 2** **2** - Changing the Manager code No1
- 2** **3** - Changing the Manager code No2
- 2** **4** - Changing the Manager code No3

To change his code the manager is required to enter his current manager code before changing it.



Numbers in brackets (3), (4), (5) and (6) are ON to indicate the number of code digits left to be entered.

Note: If 6-digit codes are used in the system, then numbers (1), (2), (3), (4), (5) and (6) are ON. If the new code is repeated correctly the system will confirm it with a sound signal and will exit automatically from the Manager programming menu.

Changing of Manager Rights

To change his rights the manager is required to enter his current manager code.



Pressing a numeric button alternatively switches over the state of the respective manager's right from disabled to enabled. The display indicates the respective operations the manager is allowed to execute. The numbers in brackets indicate the permitted operations:

LCD	Manager rights
(5)	Working with Partition A*
(6)	Working with Partition B*

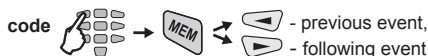
The selected programming is confirmed by pressing the button.

* Default settings for Chief Manager in the system. For sub-managers No 1, 2 and 3 there are no programmed rights by default.

NOTE: Disabling all manager rights will automatically erase the programmed code combination!

Memory LOG review from Manager

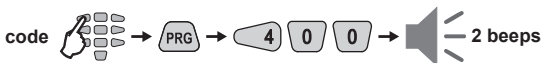
To review the memory LOG of events the manager is required to enter his code.




See also the example on page 14.

Chime Enable / Disable from Manager

To enter enable/ disable chime mode, the manager is required to enter his code.




Pressing a numeric button alternatively switches over the state of the chime from disabled to enabled. The selected programming is confirmed by pressing the  button. By default the chime is disabled. See also the example for chime enable / disable from User - page 14.

Zone Bypassing from Manager

To execute a bypass operation the manager is required to enter a valid code:



Pressing a numeric button bypasses the respective zone. The zone number is surrounded by the "()" icon. Pressing the same key once again restores the zone bypass. The "()" icon is removed. Pressing  confirms the selection. See also the examples for zone bypassing from User - page 14.

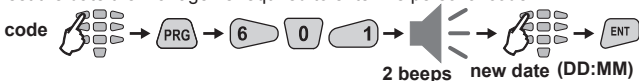
Setting the Clock

To set the clock the manager is required to enter his personal code.



Setting the Date

To set the date the manager is required to enter his personal code.



Adding a Proximity card

To use proximity cards the system has to be equipped with a proximity card reader.



Deleting a Proximity card



Обща информация

Гаранционни условия

Производителят гарантира, че ако в рамките на 12 месеца от покупката на изделието то покаже производствен дефект, ще бъде безплатно ремонтирано или заменено от производителя. Тази гаранция покрива само фабрични дефекти и не покрива повреди в следствие на неправилно транспортиране и работа с изделието, събития извън контрола на производителя, като мълнии, токови удари, механични удари, както и повреди, причинени от злоупотреба, неправилна работа с изделието или ремонт от неупълномощени лица.

Настоящата гаранция се отнася само за първоначалния купувач. Тази гаранция е единствената. Производителят не приема и не упълномощава никакви други гаранции или отговорности, отнасящи се до това изделие.

Производителят не носи отговорност за преки или непреки щети, пропуснати ползи, загуба на време или други загуби на потребителя, свързани с покупката, инсталацията, използването или повреда на това изделие.

Производителят препоръчва цялата система редовно да се проверява. Въпреки редовните проверки, поради смущения в електрическата мрежа или престъпно вмешателство, е възможно изделието да не работи правилно.

Предупреждения

Преди да използвате клавиатурата LCD64, моля прочетете внимателно указанията и се уверете, че сте ги разбрали. Използвайте клавиатурата LCD64 само по предназначение.

Не разглобявайте и не променяйте клавиатурата или нейните части. Проверки, ремонти или промени във вътрешността на клавиатурата могат да бъдат извършвани само от обучени специалисти.

Почиствайте клавиатурата само с вещества, несъдържащи алкохол, бензол или други запалими материали. Използването им може да предизвика пожар. Не допускайте проникване на течности във вътрешността на клавиатурата.

За инструкцията

◆ Въпреки цялото старание информацията в това ръководство да бъде точна и пълна, производителят не носи отговорност за грешки и пропуски.

◆ Производителят си запазва правото да променя спецификациите на устройството, описано в това ръководство без предизвестие.

◆ Този документ съдържа информация, която е собственост на производителя. Документът или части от него не могат да бъдат възпроизвеждани, фотокопирани, записвани в системи за съхранение на информация или разпространявани без предварителното писмено разрешение на производителя.

ВНИМАНИЕ

Това описание съдържа информацията за ограниченията при използването и функционирането на продукта и информация за ограниченията в отговорностите на производителя.

Описанието трябва да бъде внимателно прочетено!

Описание

Предназначението на клавиатура LCD64 е управление на контролен панел CA62 и предоставяне на информация на потребителя за състоянието на системата. Контролният панел може да се програмира изцяло чрез клавиатура LCD64.

LCD дисплей и светодиодна индикация на клавиатурата визуализират информацията за състоянието на системата и алармените събития.



Звуковата сигнализация информира потребителя за правилно или неправилно въведени данни, както и за задействана тревога.

Светодиодна индикация

Светодиод	Свети	Мига
Ready (зелен)	Готовност	Режим програмиране
ARM (червен)	Режим на охрана	Изходно време / Режим програмиране
TRBL (жълт)	-	Техн. проблем / Режим програмиране

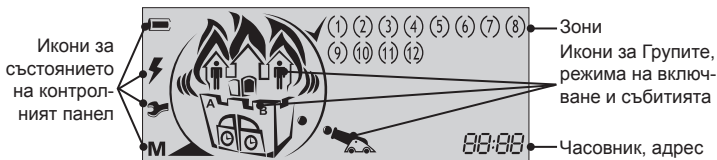
Звукова сигнализация

Клавиатурата подава 7 звукови сигнала, отговарящи на 7 състояния в системата:

- ◆ **Бутон** - кратък звуков сигнал указващ натискане на бутон.
- ◆ **Потвърждение** - два дълги звукови сигнала, указващи, че системата е приела извършената операция.
- ◆ **Отказ** - дълъг звуков сигнал, указващ, че системата не е приела извършената операция.
- ◆ **Входно време** - продължителен звуков сигнал, указващ проникване във входната зона.
- ◆ **Изходно време** - кратки звукови сигнали, указващи, че системата е активирана и потребителят трябва да напусне входната зона. Честотата на сигналите се увеличава 10 секунди преди изтичането на времето, за което потребителят трябва да напусне входната зона.
- ◆ **Технически проблем** - два кратки звукови сигнала на всеки 20 секунди, указващи технически проблем (нисък заряд на батерия, липса на захранване, и т.н.). За да спрете звуковата сигнализация натиснете последователно бутони  → .
- ◆ **Камбанка** - поредица от звукови сигнали с увеличаващ се период, указващи проникване в зона с активирана функция "камбанка".





Течнокристален дисплей

Чрез анимиран LCD дисплей се визуализира статуса на Групите (А и В) в системата и също така режима на включване - тип "Full" (виж. стр. 25, тип "Stay" (виж. стр. 25) и тип "Instant" (виж. стр. 26). Клавиатура LCD64 притежава синя подсветка на бутоните и дисплея. Подсветката се активира при натискане на бутон, отваряне на зони от тип "Входно-изходна" и "Зависима".



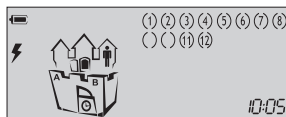
❶ Икони за състоянието на Групите и режима на включване

Анимираникони за Групи А и В са разположени в къща разделена на две части. В зависимост от текущото състояние на системата, иконите имат следното значение и индикация:

Икона	Индикация	Описание
	Изключено	Група А / Група В не е в готовност за включване.
	Включено	Група А / Група В е готова за включване; или групата е под охрана, без значение от типа на включване.
	Мига	Настъпило събитие от тип "Аларма", "Пожар" или "Памет" в съответната група.
	Изключено	Съответната група не е под охрана.
	Включено	Съответната група е под охрана.
	Мига	Отброява се време за вход/изход в/от системата.
	Изключено	Съответната група не е под охрана; или групата е под охрана в режим "Instant ARM".
	Включено	Съответната група е под охрана в режим "Full ARM" или "Stay ARM".
	Мига	Отброява се време за вход/изход в/от системата.
	Изключено	В системата няма игнорирани зони.
	Включено	Има игнорирани зони в група, която е под охрана. <i>Номерата на игнорираните зони не са активни - виждат се само оградящи скоби.</i>
	Мига	Има игнорирани зони в група, която не е под охрана. <i>Номерата на игнорираните зони не са активни - виждат се само оградящи скоби.</i>

Пример:

Група А е в готовност за включване под охрана - икона "А" е включена. Група "В" е под охрана в режим "Stay ARM" - икони "часовник", "врата" и "човек" са включени. Зони 9 и 10 са игнорирани - виждат се само оградящи скоби.



❷ Икони за състоянието на контролния панел

Състоянието на контролния панел се визуализира чрез следните икони:

Икона	Индикация	Описание
	Включено	Батерията е в изправност.
	Мига	Батерията е с ниско ниво на заряд или липсва, мига в синхрон с икона  .
	Включено	Захранването от 220 VAC е в изправност.
	Мига	Няма захранване 220 VAC.
	Мига	Технически проблем в системата - виж стр. 29.
M	Включено	Записано събитие (LOG) - виж стр. 30, 34.
	Включено	Системата е в готовност за включване под охрана.
	Мига	<i>Мига бързо</i> - режим програмиране; <i>Мига бавно</i> - група А или В не е готова за включване.
	Анимация - топът обстрелва къщата	<i>Аларма "проникване с взлом"</i> в системата - топът обстрелва къщата. <i>Аларма "Тампер"</i> в системата - топът обстрелва къщата и икона  мига. Иконата на група (А или В), която е в аларма "проникване с взлом" / "тампер" също мига.
	Анимация - пламъци над къщата	<i>Аларма "Пожар"</i> в системата - пламъците мигат над къщата. Иконата на група (А или В), която е в аларма "пожар" също мига.

❸ Икони за състоянието на зоните, часовник, показване на адрес











Състоянието на зоните се визуализира чрез следните икони:

Зони	Индикация*	Описание	
1, 2, ... 12	1	Само цифра	Няма активирани детектори в зоната; зоната е затворена.
	(1)	Цифра в мигащи скоби	Активирани детектори в зоната; скобите около отворената зона мигат.
		Цифра в скоби (от 1 до 6)	Техническа повреда. Иконата на групата, където е повредата (А или В) мига.
	()	Само скоби	Зоната е игнорирана. Икона "човек" мига, когато групата не е под охраната и свети постоянно когато групата е под охрана.

* Отнася се за всички зони в системата - от 1 до 12.

88:88 - визуализира различна информация (време, дата, код, и т.н.)

Бутони

Бутон	Описание
	Включване под охрана на Група А, Група В или двете едновременно - тази функционалност се програмира от инсталатора.
	Игнориране (bypass) на зони.
	Преглед на техническите проблеми.
	Преглед на паметта за събития (LOG).
	Изчиства въведените данни. Прекъсва текущата операция.
	Потвърждава въведените данни.
	Вход в режим за програмиране от Потребител и Мениджър.
	За преглед на записаните събития или технически проблеми. Включване под охрана на Група А в системата - функционалността му може се програмира от панела.
	За преглед на записаните събития или технически проблеми. Включване под охрана на Група В в системата - функционалността му може се програмира от панела.
	Служат за въвеждане на различни цифрови данни като лични кодове и установяват системата в определени режими.

Работа с клавиатура LCD64

Включване под охрана на Група А

Системата може да бъде включена под охрана, когато на течнокристалният дисплей са активни символ ✓ и икона за Група А.

Забележка: Последователността за включване зависи от програмираните параметри в инженерното меню на контролния панел! Обърнете се към вашият инсталатор за информация кой вариант за включване можете да използвате!

Включване на Група А в режим "Full"

Включване в режим "Full" (пълно) означава, че всички зони се охраняват. От всеки влизащ във входната зона се изисква да въведе валиден код. В противен случай, след изтичане на входното време, се включва алармата.

- ① **Вариант** за включване на Група А в режим "Full" (с указване на типа включване - настройка по подразбиране):



- ② **Вариант** за включване на Група А в режим "Full" (бързо включване без код, но с указване на типа - настройка по подразбиране):



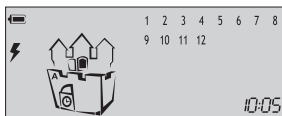
- ③ **Вариант** за включване на Група А в режим "Full" (без указване на типа включване - програмира се от инсталатора):



- ④ **Вариант** за включване на Група А в режим "Full" (бързо включване без код и без указване на типа - програмира се от инсталатора):



В края на процедурата за включване под охрана в режим "Full", независимо от използвания вариант, на дисплея са активни икони "Група А", "врата" и "часовник".



Включване на Група А в режим "Stay"

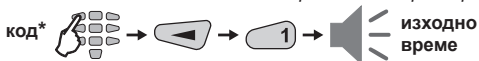
Включване в режим "Stay" (оставам) означава, че потребителят може да остане в определени, предварително игнорирани зони, след активиране на системата, а входната зона се охранява. От всеки влизащ във входната зона се изисква да въведе валиден код. В противен случай, след изтичане на входното време, се включва алармата.

Игнорирането на зони в системата е описано на стр. 30 (потребител) и стр.35 (мениджър).

Забележка: На определени потребители може да не е позволено да включват системата в режим "Stay".

* На потребителският код са присвоени права за работа с Група А, в противен случай системата няма да приеме операцията.

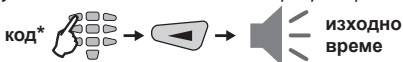
- ❶ **Вариант** за включване на Група А в режим “Stay”
(с указване на типа включване - настройка по подразбиране):



- ❷ **Вариант** за включване на Група А в режим “Stay” (бързо включване без код, но с указване на типа - настройка по подразбиране):



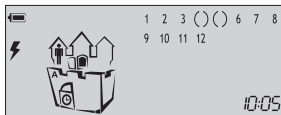
- ❸ **Вариант** за включване на Група А в режим “Stay”
(без указване на типа включване - програмира се от инсталатора):



- ❹ **Вариант** за включване на Група А в режим “Stay” (бързо включване без код и без указване на типа - програмира се от инсталатора):



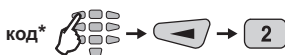
В края на процедурата за включване под охрана в режим “Stay”, независимо от използвания вариант, на дисплея са активни икони “Група А”, “врата” и “часовник”. Икона “човек” свети постоянно в Група А. Игнорираните зони в системата се визуализират само със затворени скоби.



Включване на Група А в режим “Instant”

Активиране в режим “Instant” (незабавно) означава, че потребителят може да остане в определени зони след активиране на системата, а входната зона се охранява. Разликата с режим “Stay” е, че във входната зона не може да се влиза от вън. Проникване от вън във входната зона включва веднага алармата.

- ❶ **Вариант** за включване на Група А в режим “Instant”
(с указване на типа включване - настройка по подразбиране):



- ❷ **Вариант** за включване на Група А в режим “Instant” (бързо включване без код, но с указване на типа - настройка по подразбиране):



* На потребителският код са присвоени права за работа с Група А, в противен случай системата няма да приеме операцията.

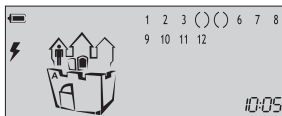
3 **Вариант** за включване на Група А в режим “Instant”
(без указване на типа включване - програмира се от инсталатора):




4 **Вариант** за включване на Група А в режим “Instant” (бързо включване без код и без указване на типа - програмира се от инсталатора):



В края на процедурата за включване под охрана в режим “Instant”, независимо от използвания вариант, икони “Група А” и “вратата” са активни. Икона “човек” свети постоянно в Група А. Игнорираните зони в системата се визуализират само със затворени скоби.




Включване под охрана на Група В

Включването под охрана на Група В е идентично на посоченото за Група А, като в разписаните варианти Потребителят натиска бутон . Потребителят трябва да притежава код за работа с Група В.

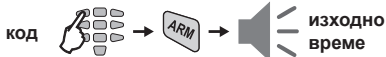
Възможно е Група А да се включи в един режим на охрана, а Група В в друг, когато групите се използват за охрана на два независими един от друг обекта.

Едновременно включване на групи А и В

Едновременно включване на Групи А и В може да се извършва с бутон , когато тази функция е програмирана от инсталатора.

Забележка: С бутон ARM потребителят може да включва системата само в режим “Full”. Потребителят трябва да има код с права за работа и в двете групи.

Едновременно включване на Групи А и В в режим “Full ARM”
(програмира се от инсталатора):



Изключване на Група А, Група В или двете

Влизайки във входната зона потребителят трябва да въведе личния си код. Продължителен звуков сигнал указва входното време, за което той трябва да въведе кода си.

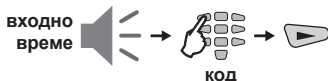
Забележка: На определени потребители може да не е позволено да изключват системата.

Изключване на Група А



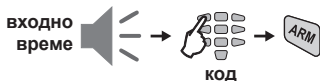
Забележка: На потребителският код трябва да са присвоени права за работа с Група А, в противен случай системата няма да приеме операцията!

Изключване на Група В



Забележка: На потребителският код трябва да са присвоени права за работа с Група В, в противен случай системата няма да приеме операцията!

Изключване на двете групи А и В



Забележка: На потребителският код трябва да са присвоени права за работа и с двете групи А и В, в противен случай системата ще изключи само тази група, за която кода има права!

Спиране на алармата

Алармата се спира с въвеждане на валиден потребителски код с права за работа и двете групи в системата.

ВНИМАНИЕ: Ако не успявате да изключите сирените с код с права за работа и в двете групи, то се обадете на инженера инсталирал системата и в сервиза, който Ви обслужва!

Паник бутони

Паник бутоните служат за изпращане алармен сигнал без да се активира сирената - *натиснете и задръжте за 2 секунди комбинацията от бутони:*

- ПАНИКА - 1 + 3;
- МЕДИЦИНСКА ПОМОЩ - 4 + 6;
- ПОЖАР - 7 + 9.


Код при опасност

Код при опасност е личен код, чрез който се изключва системата, но също така към централата се изпраща сигнал "тревога". Използва се, когато потребителят е принуден насилствено да изключи охраната на системата.

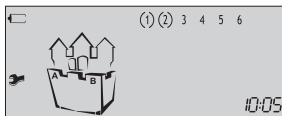
Кодът при опасност се образува от личния код, като последната му цифра се увеличава с единица. Ако последната цифра е 9, се заменя с 0.

Пример: Личен код: 4615 → Код при опасност: 4616
 Личен код: 4619 → Код при опасност: 4610

Преглед на техническите проблеми

Наличие на технически проблем се индикира с мигане на символ  . Прегледът на технически проблем при работа с контролен панел CA62 се извършва с еднократно натискане на бутон TRBL. Всяка цифра заградена в скоби в горният десен ъгъл на LCD дисплея съответства на възникнал технически проблем в системата. Системата автоматично ще излезне от режима за преглед на техническите проблеми след 30 секунди. Звуковата сигнализация за технически проблем ще спре, но символ “ключ” ще продължи да мига до отстраняване на техническия проблем.

LCD	Технически проблем
(1)	Няма мрежово захранване 220 V
(2)	Разредена акумулаторна батерия
(3)	Сработил/ изгорял предпазител
(4)	Няма телефонна линия
(5)	Не е осъществена комуникация
(6)	Активен ТАМПЕР в системата




Пример: Наличие на два техн. проблема - “Няма мрежово захранване 220V” и “Разредена акумулаторна батерия”.

Програмиране от Потребител



Общи правила при работа с менюто за програмиране от Потребител


Стъпка 1: Въведете валиден потребителски код → 4 или 6 цифри

Стъпка 2: Натиснете еднократно бутон PRG → 

Стъпка 3: Въведете номер на адрес → (1 цифра)

Стъпка 4: Променете стойността на параметъра

Стъпка 5: Потвърдете промяната с бутон  / или я отменете - 

Изход от меню за програмиране от потребител → неколккратно бутон 

Мигащи светодиоди “Ready” и икона “✓” показват, че системата е в режим на програмиране.

Забележка: На определени потребители може да не е позволено да програмат системата.

Смяна на собствен потребителски код

За да промени кода си, потребителят трябва първо да въведе съществуващия си личен код.

Последователност от бутони за промяна на код:

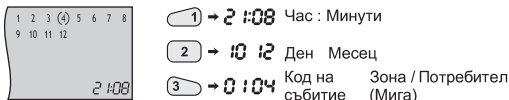


Преглед на събитията от потребител

Прегледът изисква въвеждане на валиден потребителски код:



За да се видят времето, датата и кода на събитието се използват бутоните:

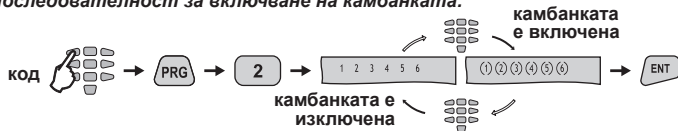


Пример: Настъпило е алармено събитие в 4^{та} зона в 21:08 ч - това е първоначалната информация, която се извежда на LCD дисплея. Натиснете бутон (2), за да видите ден и месец на възникване, в примера 10^{ти} декември. Натиснете бутон (3) - първите две цифри представляват код на настъпилото събитие (виж Приложението: Таблица на събитията, стр. 36), следващите две цифри (мигат) показват номер на зона / потребител.

Включване и изключване на камбанката от потребител

За да включи / изключи камбанката, потребителят трябва да въведе валиден код. Натискането на произволен бутон с цифра превключва състоянието на камбанката от включено на изключено. С бутон (ENT) се потвърждава избраното състояние. По подразбиране камбанката е изключена.

Последователност за включване на камбанката:



Игнориране на зони от потребител (Bypass)

За да извършва игнориране на дадени зони, потребителят трябва да въведе валиден код. Игнориране на дадена зона се извършва с натискане на цифров бутон съответстващ на номера ѝ. Игнорирана зона се изобразява с икона "()" на дисплея. Натискане на същият номер още веднъж връща началното състояние на зоната. С бутон (ENT) се потвърждава избраното състояние.

Последователност за игнориране на зона (в примера - зона 2):

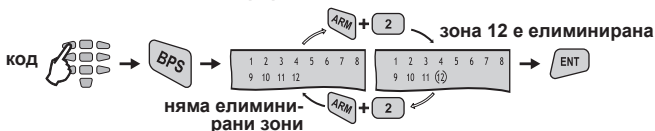


ВНИМАНИЕ! За да игнорирате зони 10, 11 и 12 се използват комбинации:

- За игнориране на **Зона 10** - + .
- За игнориране на **Зона 11** - + .
- За игнориране на **Зона 12** - + .

Забележка: На определени потребители може да не е позволено да игнорират зони.

Последователност за игнориране на зона (в примера - зона 12)::



Програмиране от Мениджър

Общи правила при работа с менюта за програмиране от Мениджър

Стъпка 1: Въведете валиден мениджърски код → 4 или 6 цифри

Стъпка 2: Натиснете еднократно бутон **PRG** →

Стъпка 3: Въведете номер на адрес → (3 цифри)

Стъпка 4: Променете стойността на параметъра

Стъпка 5: Потвърдете промяната с бутон / или я отменете -

Мигащи светодиоди "Ready" и икона "✓" показват, че системата е в режим на програмиране.

Промяна права на потребител за дистанционен достъп

За да влезе в режим на промяна на потребителски права за дистанционен достъп Мениджърът в системата първо трябва да въведе кода си:



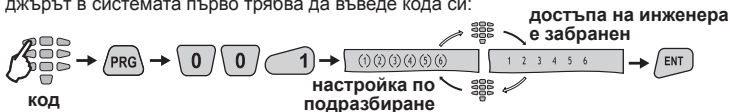
LCD	Права за дист. достъп
1	Дист. изключване
(2)	Дист. включване*
3	Дист. промяна на код
(4)	Дист. програмиране*
(5)	Дист. преглед събития*
6	Дист. елиминирани зони

Дисплеят показва разрешените операции за дистанционен достъп от програма за дистанционно програмиране. Натискането на бутон с цифра превключва състоянието на съответната дистанционна операция от забранено на разрешено и обратно. Изборът на състоянието се потвърждава с натискане на бутон .

* *Настройки по подразбиране.*

Достъп на инженера до менюта за програмиране

За да забрани/ разреши достъпа на Инженера до инженерното меню, Мениджърът в системата първо трябва да въведе кода си:



Натискането на произволен бутон с цифра превключва състоянието на параметъра от разрешен на забранен и обратно. Изборът на състоянието се потвърждава с натискане на бутон ENT. По подразбиране достъпа на инженера е разрешен.

Изпращане на съобщение “Ръчен тест”

На този адрес Мениджърът може да предизвика изпращане на съобщение “Ръчен тест” към централна станция за мониторинг или тестово съобщение с гласов дайлер VD60 (когато е монтиран към контролния панел на централата). Използва се за тестване на комуникаторната част без да е необходимо посещение на сервизен техник на обекта. За да изпрати съобщение за “Ръчен тест”, Мениджърът в системата първо трябва да въведе кода си:



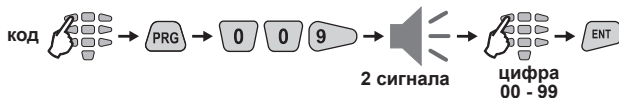
Комуникаторът ще стартира автоматично изпращане на съобщенията, първо към централна станция (ако има въведени телефонни номера на цифровият комуникатор) и след това по гласовия дайлер VD60 (ако е наличен в системата и има въведени телефонни номера).

Блокиране на достъп по UDL

На този адрес Мениджърът може да въведе брой допустими грешни кодове за достъп (ARM / DISARM / BYPASS / PC ID) по UDL, за период от 24 часа.

Въвежда се число от 00 до 99, като стойността по подразбиране е **10 опита**.

При достигане на зададеният брой грешни кодове, системата ще се блокира - няма да е възможна комуникация по UDL. Блокирането автоматично ще отпадне в 00.00 часа (време на панела) и комуникацията по UDL отново ще е възможна. За да въведе брой допустими грешни кода, Мениджърът в системата трябва първо да въведе кода си:



Промяна на потребителски кодове

За да промени потребителски код, мениджърът трябва първо да въведе своя. **Последователност от бутони за промяна на потребителски код:**



Цифри (3), (4), (5) и (6) указват оставащият брой цифри от кода, които трябва да се въведат. **Забележка:** Ако в системата се използват 6-цифрени кодове, тогава на екрана са активни цифри (1), (2), (3), (4), (5) и (6). Ако новият код е въведен и повторен правилно, системата автоматично ще го потвърди със звуков сигнал.

Промяна на потребителски права

За да промени права на потребител, мениджърът трябва първо да въведе кода си. **Последователност за промяна на потребителски права:**



Дисплеят показва правата, които има потребителя, т.е. какви операции може да извършва той в системата. Правата заградени в скоби, са разрешени.

LCD	Потребителски права
(1)	Изключване*
(2)	Включване в режим "Stay"*
(3)	Игнориране на зони*
(4)	Програмиране*
(5)	Работа с Група А*
6	Работа с Група В

* Настройки по подразбиране.

Натискането на цифров бутон автоматично превключва състоянието на параметъра.

Изборът се потвърждава с бутон **ENT**.

Забележка: Забраната на всички потребителски права автоматично изтрива кодовата комбинация за програмираният код!

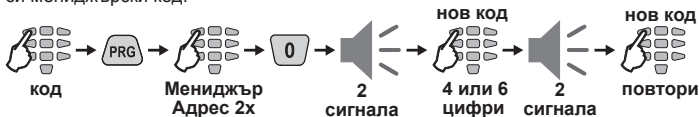
Промяна на мениджърски кодове

В централа СА62 могат да се въведат 4 мениджърски кода, т.е. има 4 мениджъра в системата - 1 Главен Мениджър и 3 Под-мениджъра. Промяна на кодове на мениджъри става на различни адреси в системата.

Адреси за промяна на мениджърски код:

- 2** **1** - Код на Главен Мениджър
- 2** **2** - Код на Под-мениджър 1
- 2** **3** - Код на Под-мениджър 2
- 2** **4** - Код на Под-мениджър 3

За да промени кода си, мениджърът трябва първо да въведе съществуващия си мениджърски код.



Цифри (3), (4), (5) и (6) указват оставащият брой цифри от кода, които трябва да се въведат. **Забележка:** Ако в системата се използват 6-цифрени кодове, тогава на екрана са активни цифри (1), (2), (3), (4), (5) и (6). Ако новият код е въведен и повторен правилно, системата автоматично ще го потвърди със звуков сигнал.

Промяна на мениджърски права

За да промени правата си, мениджърът трябва първо да въведе валиден код.



Натискането на цифров бутон автоматично превключва състоянието на параметъра. Номерата на операциите, заградени в скоби, са разрешени.

LCD	Права на мениджър
(5)	Работа с Група А*
(6)	Работа с Група В*

Изборът се потвърждава с бутон .

* Параметри по подразбиране на Главен Мениджър. За под-мениджъри 1, 2 и 3 няма програмирани параметри по подразбиране.

Забележка: Забраната на всички мениджърски права автоматично изтрива кодовата комбинация за програмирания код!

Преглед на събитията от мениджър

За да извършва преглед на събитията, мениджъра трябва да въведе кода си:



Виж също примера на стр. 30.

Включване и изключване на камбанката от мениджър

За да включи или изключи камбанката мениджъра трябва да въведе валиден код.



Натискане на произволен бутон с цифра превключва състоянието на камбанката от включено на изключено и обратно. Изборът на състоянието се потвърждава с натискане на бутон **ENT**. По подразбиране камбанката е изключена. Виж също примера за включване на камбанката от потребител на стр. 30.

Игнориране на зони от мениджър

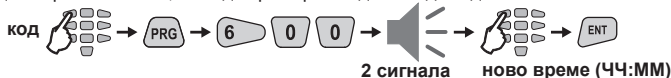
За да игнорира определени зони мениджърът трябва първо да въведе код:



Натискане на цифров бутон игнорира съответната зона. Игнорираните зони са оградени с икона "()". Натискане на същият бутон още веднъж връща предишното състояние на зоната - икона "()" е премахната. С натискане на бутон **ENT** се потвърждава избора. Виж също примерите на стр. 30 и 31.

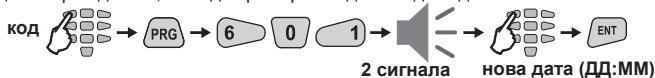
Сверяване на часовника

За да свери часовника, мениджърът трябва да въведе кода си:



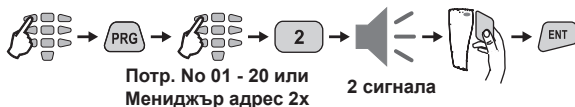
Настройване на датата

За да настрои датата, мениджърът трябва да въведе кода си:



Добавяне на карта за достъп

За да се използват карти, към системата трябва да има инсталиран четец PR62:



Изтриване на карта за достъп



APPENDIX - Events Table
ПРИЛОЖЕНИЕ - Таблица на събитията

Code/ Код	Event description / Описание на събитието	Zone/User No/ No Зона/Потребител
01	Burglary alarm type activated or Activated zone with AUX attribute "24h Burglary" / Задействана аларма тип "взлом" или Задействане на зона с AUX атрибут "24h Burglary"	Zone Number / Номер на зона
02	Burglary alarm type deactivated or Restored zone with AUX attribute "24h Burglary" / Спряна аларма тип "взлом" или Възстановяване на зона с AUX атрибут "24h Burglary"	Zone Number / Номер на зона
03	Fire alarm type activated / Задействана аларма тип "пожар"	Zone Number / Номер на зона
04	Fire alarm type deactivated / Спряна аларма тип "пожар"	Zone Number / Номер на зона
05	Panic alarm type activated / Задействана паник бутон аларма	Zone Number / Номер на зона
06	Panic alarm type deactivated / Спряна паник бутон аларма	Zone Number / Номер на зона
07	Tamper alarm type activated / Задействана аларма тип "тампер"	Zone Number / Номер на зона
08	Tamper alarm type deactivated / Спряна аларма тип "тампер"	Zone Number / Номер на зона
09	Medical alarm type activated / Задействана аларма тип "медицинска"	Zone Number / Номер на зона
10	Medical alarm type deactivated / Спряна аларма тип "медицинска"	Zone Number / Номер на зона
11	Burglary zone type bypassed / Игнорирана зона от тип "взлом"	Zone Number / Номер на зона
12	Burglary zone type restored / Възстановена зона от тип "взлом"	Zone Number / Номер на зона
13	Fire zone type bypassed / Игнорирана зона от тип "пожар"	Zone Number / Номер на зона
14	Fire zone type restored / Възстановена зона от тип "пожар"	Zone Number / Номер на зона
15	Panic zone type bypassed / Игнорирана зона от тип "паника"	Zone Number / Номер на зона
16	Panic zone type restored / Възстановена зона от тип "паника"	Zone Number / Номер на зона
17	Tamper zone type bypassed / Игнорирана зона от тип "тампер"	Zone Number / Номер на зона
18	Tamper zone type restored / Възстановена зона от тип "тампер"	Zone Number / Номер на зона
19	Medical zone type bypassed / Игнорирана зона от тип "медицинска"	Zone Number / Номер на зона

20	Medical zone type restored / Възстановена зона от тип "медицинска"	Zone Number / Номер на зона
21	Disarming by user / Изключване от потребител	User Number / Потребител
22	Remote disarming by user / Дистанционно изключване от потребител	User Number / Потребител
23	Disarming by key-switch type zone / Изключване чрез зона тип "ключ"	Zone Number / Номер на зона
24	Arming by user / Изключване от потребител	User Number / Потребител
25	Remote arming by user / Дистанционно включване от потребител	User Number / Потребител
26	Arming by key-switch type zone / Включване чрез зона тип "ключ"	Zone Number / Номер на зона
27	Quick arming type (one button arming) / Бързо включване (с един бутон)	-
28	Programming menu entry / Влизане в меню за програмиране	-
29	Programming menu exit / Излизане от меню за програмиране	-
30	Ambush code entry / Въведен код при опасност	User Number / Потребител
31	Phone line error / Прекъсната телефонна връзка	-
32	Phone line recovery / Възстановена телефонна връзка	-
33	Communication failed / Грешка при комуникация	-
34	Automatic test / Автоматичен тест	-
35	Manual test / Ръчен тест	Manager Number / Мениджър номер
36	Fuse blown / Изгорял предпазител	-
37	Fuse recovery / Възстановен предпазител	-
38	System reset / Рестартиране на системата	-
39	Power supply loss / Прекъсване на захранването	-
40	Power supply recovery / Възстановяване на захранването	-
41	Battery low or missing / Разредена или липсваща батерия	-
42	Battery recovery / Възстановена батерия	-
43	Activated zone with attribute "Write to log" / Задействане на зона с атрибут "Write to log"	Zone Number / Номер на зона
44	Restored zone with attribute "Write to log" / Възстановяване на зона с атрибут "Write to log"	Zone Number / Номер на зона
45	Activated zone with AUX attribute "24h Burglary" / Задействане на зона с AUX атрибут "24h Burglary"	Zone Number / Номер на зона
46	Activated zone with AUX attribute "Battery Low" / Задействане на зона с AUX атрибут "Battery Low"	Zone Number / Номер на зона

47	Activated zone with AUX attribute "Gas Detector" / Задействане на зона с AUX атрибут "Gas Detector"	Zone Number / Номер на зона
48	Activated zone with AUX attribute "Water Leakage" / Задействане на зона с AUX атрибут "Water Leakage"	Zone Number / Номер на зона
49	Activated zone with AUX attribute "AC Lost" / Задействане на зона с AUX атрибут "AC Lost"	Zone Number / Номер на зона
50	Activated zone with AUX attribute "GSM Link Trouble" / Задействане на зона с AUX атрибут "GSM Link Trouble"	Zone Number / Номер на зона
51	Activated zone with AUX attribute "Refrigeration" / Задействане на зона с AUX атрибут "Refrigeration"	Zone Number / Номер на зона
52	Activated zone with AUX attribute "Loss of Heat" / Задействане на зона с AUX атрибут "Loss of Heat"	Zone Number / Номер на зона
53	Activated zone with AUX attribute "Foil Break" / Задействане на зона с AUX атрибут "Foil Break"	Zone Number / Номер на зона
54	Activated zone with AUX attribute "Low bottled gas level" / Задействане на зона с AUX атрибут "Low gas level"	Zone Number / Номер на зона
55	Activated zone with AUX attribute "High temperature" / Задействане на зона с AUX атрибут "High temp."	Zone Number / Номер на зона
56	Activated zone with AUX attribute "Low temperature" / Задействане на зона с AUX атрибут "Low temp."	Zone Number / Номер на зона
57	Restored zone with AUX attribute "Battery Low" / Възстановяване на зона с AUX атрибут "Battery Low"	Zone Number / Номер на зона
58	Restored zone with AUX attribute "Gas Detector" / Възстановяване на зона с AUX атрибут "Gas Detector"	Zone Number / Номер на зона
59	Restored zone with AUX attribute "Water Leakage" / Възстановяване на зона с AUX атрибут "Water Leakage"	Zone Number / Номер на зона
60	Restored zone with AUX attribute "AC Lost" / Възстановяване на зона с AUX атрибут "AC Lost"	Zone Number / Номер на зона
61	Restored zone with AUX attribute "GSM Link Trouble" / Възстановяване на зона с AUX атрибут "GSM Link Trouble"	Zone Number / Номер на зона
62	Restored zone with AUX attribute "Refrigeration" / Възстановяване на зона с AUX атрибут "Refrigeration"	Zone Number / Номер на зона
63	Restored zone with AUX attribute "Loss of Heat", "Foil break", "Low bottled gas level", "High temp." or "Low temp." / Възстановяване на зона с AUX атрибут "Loss of Heat", "Foil break", "Low bottled gas level", "High temp." или "Low temp."	Zone Number / Номер на зона

General system information / Обща информация за системата

(Fill in from the installer / Попълва се от инсталатора)



Zone information / Информация за зоните

Zone Зона	Type / Тип: Room / Място:	Zone Зона	Type / Тип: Room / Място:
1		7	
2		8	
3		9	
4		10	
5		11	
6		12	



Outputs information / Информация за изходите

PGM1		PGM3	
PGM2		SIREN	



Times / Времена

Exit time (sec) / Изходно време (сек)	
Entry time (sec) / Входно време (сек)	
Activated siren (min) / Активна сирена (мин)	



Installed by / Инсталатор:

Service / Сервиз:

Tel., Fax / Тел., Факс:

NOTES / БЕЛЕЖКИ:

.....

Teletek electronics

www.teletek-electronics.com

Address: 14A Srebarna Str., 1407 Sofia, Bulgaria

tel.: (+359 2) 9694 800, fax: (+359 2) 962 52 13

e-mail: info@teletek-electronics.bg